

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THỊ XÃ PHỔ YÊN  
TỈNH THÁI NGUYÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 132/2017/HSST

Ngày: 26/12/2017

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ PHỔ YÊN - TỈNH THÁI NGUYÊN**

*Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Kim Ngọc
- Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Nguyễn Thị Thanh  
2. Ông Đặng Minh Thảo
- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Hà Thị Bích Ngọc - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên.
- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên tham gia phiên tòa: Bà Vi Thị Hà - Kiểm sát viên.

Ngày 26/12/2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên. Xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 128/2017/HSST ngày 28/11/2017 đối với bị cáo:

**Hoàng Thái Y**, sinh năm 1984.

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Tổ 6, phường B, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Nùng; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn 9/12; Đảng đoàn thể: Không; Con ông: Hoàng Quốc H (sinh năm 1963); Con bà: Phan Hồng N (sinh năm 1962); Gia đình có 02 anh em ruột. Bị cáo là con thứ hai, chưa có vợ, con.

Tiền sự : Không.

Tiền án: 01

Tháng 3 năm 2008 phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy bị Tòa án nhân dân thành phố H xử phạt 09 năm tù tại bản án số 630/2008/HSPT ngày 22/10/2008. Đã chấp hành xong bản án ngày 20/4/2014, chưa được xóa án tích, lần phạm tội này là tái phạm.

Bị cáo bị tạm giam từ ngày 08/8/2017 đến ngày 04/11/2017 tại Nhà tạm giữ, lưu giam Công an thị xã Phổ Yên. Ngày 05/11/2017 được thay đổi biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Hiện bị cáo đang tại ngoại tại Tổ dân phố 6, phường Ba Hàng, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên. Có mặt tại phiên tòa.

\* Người bị hại:

1) Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1986

Trú tại: số nhà 286 tổ dân phố 4, phường B, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên. Có mặt

2) Anh Phan Minh T, sinh năm 1984

Trú tại: Số nhà 286 tổ dân phố 4, phường Ba Hàng, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên. Có mặt

*\*Người làm chứng:*

1) Bà Nguyễn Thị C, sinh năm 1954.

Trú tại: xóm C, xã V, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên. Vắng mặt

2) Anh Phan Trường X, sinh năm 1987.

Trú tại: TDP 4, phường B, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên. Có mặt

## NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ ngày 20/4/2017, Hoàng Thái Y đi từ nhà ở Tổ dân phố 6, phường B, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên đến nhà bác ruột là ông Phan Mạnh H1 (sinh năm 1954, trú tại: TDP 4, phường Ba Hàng, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên) để hỏi chuyện về việc ông H1 nợ tiền mẹ của Y (là bà Phan Hồng N) nhưng ông H1 không có nhà. Do bức xúc vì không gặp được ông H1 nên Y có chửi bới và dùng chân đạp vào cửa nhà ông H1. Lúc đó, chị Nguyễn Thị H (sinh năm 1986, là con dâu của ông H1) đang ở trong nhà mở cửa phòng ngủ ra và chửi, mắng Y. Nghe thấy vậy, Y tiến về phía chị H, trên tay Y cầm một con dao (loại dao gấp đôi) Y mang theo từ trước. Thấy vậy, chị H đóng cửa lại, Y cầm tay gạt khóa cửa phòng ngủ của chị H giật mạnh làm gãy tay gạt khóa, sau đó Y dùng chân đạp vào cửa phòng chị H. Ngay lúc đó thì được anh Phan Trường X (sinh năm 1987, trú tại: TDP 4, phường B, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên) can ngăn và kéo Y ra về, khi ra đến sân, thấy có mấy viên gạch vỡ xếp ở chậu cây cảnh, Y nhặt lên ném về phía cửa sổ phòng ngủ của chị H. Anh X kéo Y ra ngoài đầu cổng ngồi uống nước. Khoảng 10 phút sau, do vẫn còn tức giận vì bị chị H chửi, Y tiếp tục quay lại nhà ông H1, nhặt gạch ném vào cửa sổ nhà chị H làm hỏng cánh cửa sổ. Thấy vậy, chị H đã trình báo Công an phường B đến lập biên bản sự việc và thu giữ vật chứng gồm 04 (bốn) mảnh gạch có kích thước lần lượt là: (12 x 9 x 6)cm; (11 x 9 x 6)cm; (9 x 8 x 6)cm; (8,5 x 8,5 x 6)cm; 01 (một) tay cầm khóa cửa màu trắng bằng kim loại kích thước (11,5 x 5)cm; 01 (một) con dao dạng dao gấp có lưỡi dao bằng kim loại màu trắng một đầu nhọn dài 17,5cm, bản lưỡi dao rộng là 03cm, chuôi dao bằng nhựa màu đen hơi cong hướng về phía lưỡi dao dài 21cm và chuyển hồ sơ cho Cơ quan CSĐT Công an thị xã Phổ Yên để giải quyết theo thẩm quyền.

Tại bản kết luận định giá tài sản số: 40/KLĐG ngày 02/6/2017 của Hội đồng định giá thị xã Phổ Yên kết luận: 01 cánh cửa sổ bằng gỗ lim nhập khẩu kích thước (1,49 x 0,54)m; 01 nẹp trên cửa sổ bằng gỗ lim nhập khẩu kích thước (0,82 x 0,02)m; 01 đồ cửa sổ bằng gỗ lim nhập khẩu kích thước (1,49 x 0,08)m; 01 ổ khóa tay gạt Việt

Tiếp, 01 nẹp cửa bằng gỗ lim kích thước (0,32 x , 0,015)m, trị giá: **2.893.800đ** (hai triệu tám trăm chín mươi ba nghìn tám trăm đồng).

Quá trình điều tra, Hoàng Thái Y đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai của Y phù hợp với các tài liệu, chứng cứ thu thập được có trong hồ sơ vụ án.

Bản cáo trạng số 125/KSĐT-TA ngày 23/11/2017, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên truy tố Hoàng Thái Y về tội: “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 143 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay, trong phần luận tội, sau khi đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Hoàng Thái Y phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

Áp dụng khoản 1 Điều 143; điểm g, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; điểm g khoản 1 Điều 48; Điều 33 Bộ luật hình sự. Đề nghị xử phạt Hoàng Thái Y từ 09 đến 12 tháng tù giam.

\* Trách nhiệm dân sự: Người bị hại Nguyễn Thị H và Phan Minh T không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại về tài sản, nên không xem xét.

\* Hình phạt bổ sung: Bị cáo không nghề nghiệp, không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

\* Về vật chứng vụ án: Áp dụng điều 41 Bộ luật hình sự; Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy 04 mảnh gạch có kích thước lần lượt là: (12 x 9 x 6)cm, (11 x 9 x 6)cm, (9 x 8 x 6)cm, (8,5 x 8,5 x 6)cm; 01 tay cầm khóa cửa màu trắng bằng kim loại kích thước (11,5 x 5)cm; 01 con dao dạng dao gấp có lưỡi dao bằng kim loại màu trắng một đầu nhọn dài 17,5cm, bản lưỡi dao rộng nhất là 03cm, chuôi dao bằng nhựa màu đen hơi cong hướng về phía lưỡi dao dài 21cm.

Bị cáo phải chịu án phí và có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Phần tranh luận, bị cáo thừa nhận việc truy tố, xét xử là đúng tội, không oan và không có tranh luận gì.

Căn cứ vào các tài liệu chứng cứ được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên có sở xem xét, đánh giá đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo tại phiên tòa; lời khai của người bị hại, người tham gia tố tụng khác có trong hồ sơ vụ án.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:

Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng trong điều tra, truy tố, xét xử: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thị xã Phổ Yên, của Điều tra viên, của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên, của Kiểm sát viên trong

quá trình điều tra truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo, những người tham gia tố tụng khác không người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã được thực hiện đều hợp pháp.

Về chứng cứ xác định hành vi phạm tội: Tại phiên tòa hôm nay Hoàng Thái Y thừa nhận bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên truy tố đối với bị cáo là đúng tội, không oan. Bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận tội của bị cáo là khách quan, phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, người bị hại, người làm chứng, vật chứng thu giữ và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử đủ căn cứ xác định: Khoảng 22 giờ ngày 20/4/2017, tại nhà chị Nguyễn Thị H, trú tại tổ dân phố 4, phường B, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên, Hoàng Thái Y đã có hành vi dùng tay giật mạnh tay gạt khóa cửa, dùng chân đá vào cánh cửa và dùng gạch ném vào cửa sổ phòng ngủ của chị H làm hư hỏng 01 cánh cửa sổ, 01 nẹp trên cửa sổ, 01 đồ cửa sổ, 01 nẹp cửa bằng gỗ. Tổng giá trị tài sản mà Y làm hư hỏng là: **2.893.800đ** (*Hai triệu tám trăm chín mươi ba nghìn tám trăm đồng*).

Hành vi nêu trên của bị cáo Hoàng Thái Y đã đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Tội phạm và hình phạt quy định tại khoản 1, Điều 143 Bộ luật hình sự như sau:

*“1. Người nào ... cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác gây thiệt hại từ hai triệu đồng đến dưới năm mươi triệu đồng... thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến ba năm”.*

Xét tính chất vụ án là ít nghiêm trọng, nhưng hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu tới an ninh, trật tự tại địa phương, gây hoang mang, bất bình trong quần chúng nhân dân. Bị cáo có trình độ văn hóa nhất định, đủ để biết rõ hành vi của mình là vi phạm pháp luật, nhưng bị cáo vẫn cố tình thực hiện. Xét thấy hành vi đó cần phải được xử lý nghiêm minh.

Xét nhân thân và các các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo thấy:

Bị cáo là người có nhân thân xấu, có 01 tiền án: Tháng 03/2008 phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy bị Tòa án nhân dân thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 09 năm tù tại bản án số 630/2008/HSPT ngày 22/10/2008. Đã chấp hành xong bản án ngày 20/4/2014, chưa được xóa án tích, lần phạm tội này là tái phạm, nên bị cáo phải chịu 01 tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa ngày hôm nay bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, bị cáo phạm tội gây thiệt hại không lớn, người bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại tài sản và xin Hội đồng xét xử giảm một phần hình phạt cho bị cáo, nên cho bị cáo được hưởng 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm g,p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự.

\* Trách nhiệm dân sự: Người bị hại Nguyễn Thị H và Phan Minh T không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại về tài sản, Hội đồng xét xử không xem xét.

\* Hình phạt bổ sung: Bị cáo không nghề nghiệp, không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

\* Về vật chứng vụ án: Áp dụng điều 41 Bộ luật hình sự; Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy 04 mảnh gạch có kích thước lần lượt là: (12 x 9 x 6)cm, (11 x 9 x 6)cm, (9 x 8 x 6)cm, (8,5 x 8,5 x 6)cm; 01 tay cầm khóa cửa màu trắng bằng kim loại kích thước (11,5 x 5)cm; 01 con dao dạng dao gấp có lưỡi dao bằng kim loại màu trắng một đầu nhọn dài 17,5cm, bản lưỡi dao rộng nhất là 03cm, chuôi dao bằng nhựa màu đen hơi cong hướng về phía lưỡi dao dài 21cm.

Khi lượng hình Hội đồng xét xử xét thấy cần phải có mức hình phạt nghiêm khắc, tương xứng với tính chất và hành vi phạm tội của bị cáo. Xét thấy cần thiết phải cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian nhất định để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội, đồng thời nhằm răn đe, phòng ngừa chung. Mức án và các đề nghị khác mà đại diện Viện kiểm sát đề nghị tại phiên tòa, xét thấy là phù hợp có căn cứ chấp nhận.

Bị cáo phải chịu án phí và có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

## QUYẾT ĐỊNH

**Tuyên bố:** Bị cáo Hoàng Thái Y phạm tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản".

1/- Áp dụng khoản 1 Điều 143; điểm g,p khoản 1, khoản 2 Điều 46; điểm g khoản 1 Điều 48; Điều 33 Bộ luật hình sự. Xử phạt Hoàng Thái Y 12 (mười hai) tháng tù. Thời hạn phạt tù tính từ ngày bị cáo đi thi hành án, được trừ đi thời hạn tạm giữ, tạm giam từ ngày 08/8/2017 đến ngày 04/11/2017.

2/- Hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

3/- Trách nhiệm dân sự: Người bị hại Nguyễn Thị H và Phan Minh T không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại về tài sản, Hội đồng xét xử không xem xét.

4/- Về vật chứng vụ án: Áp dụng điều 41 Bộ luật hình sự; Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy 04 mảnh gạch có kích thước lần lượt là: (12 x 9 x 6)cm, (11 x 9 x 6)cm, (9 x 8 x 6)cm, (8,5 x 8,5 x 6)cm; 01 tay cầm khóa cửa màu trắng bằng kim loại kích thước (11,5 x 5)cm; 01 con dao dạng dao gấp có lưỡi dao bằng kim loại màu trắng một đầu nhọn dài 17,5cm, bản lưỡi dao rộng nhất là 03cm, chuôi dao bằng nhựa màu đen hơi cong hướng về phía lưỡi dao dài 21cm.

*(Toàn bộ vật chứng theo như biên bản giao nhận vật chứng, tài sản giữa Công an thị xã Phổ Yên với Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Phổ Yên ngày 01/12/2017).*

5/- Về án phí: Áp dụng Điều 98, khoản 2 Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự. Nghị quyết số 326/2016 UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Bị cáo Hoàng Thái Y phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm sung công quỹ Nhà nước.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, có mặt người bị hại. Báo cho biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

**Nơi nhận:**

- TAND Tỉnh Thái Nguyên;
- Sở Tư pháp tỉnh TN;
- VKSND, Tỉnh, thị xã;
- Công an thị xã Phổ Yên;
- UBND phường Ba Hàng;
- Bị cáo, người bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Nguyễn Kim Ngọc**





